

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

1 maart 2016

WETSONTWERP
**houdende internering en diverse bepalingen
inzake justitie**

AMENDEMENTEN

Zie:

Doc 54 1590/ (2015/2016):

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Bijlage.
- 003: Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

1^{er} mars 2016

PROJET DE LOI
**relatif à l'internement et à diverses
dispositions en matière de Justice**

AMENDEMENTS

Voir:

Doc 54 1590/ (2015/2016):

- 001: Projet de loi.
- 002: Annexe.
- 003: Amendements.

3586

Nr. 10 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 6

Dit artikel vervangen als volgt:

“Art. 6. In artikel 10 van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie, gewijzigd bij de wet van 12 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het derde lid, eerste streepje, wordt vervangen als volgt:

“— een advocaat door de minister bevoegd voor Justitie gekozen uit twee lijsten van twee namen, respectievelijk door de procureur des Konings of de procureurs des Konings van het gerechtelijk arrondissement en ofwel door de stafhouder van de Orde ofwel door de stafhouders in de arrondissementen waarin de balies zich bij een afdeling van de rechtbank organiseren, opgemaakt.”;

2° het derde lid, tweede streepje wordt aangevuld met de woorden “na advies van de bevoegde gemeenschapsminister”;

3° het zesde lid wordt aangevuld met de woorden “na advies van de bevoegde gemeenschapsminister”.”.

VERANTWOORDING

Dit amendement is een vraag tot advies van de bevoegde gemeenschapsminister bij de aanwijzing door de minister van Justitie van de ambtenaren als leden van de probatiecommissies en tijdens de benoeming van een of meer secretarissen van deze commissies door de minister van Justitie.

De aanpassing gebeurt op uitdrukkelijke vraag van de drie gemeenschappen op de vergadering van de interministeriële conferentie voor de justitiehuizen van 16 februari 2016.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 10 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 6

Remplacer cet article comme suit:

“Art.6. Dans l’article 10 de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation, modifié par la loi du 12 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° le premier tiret de l’alinéa 3 est remplacé par ce qui suit:

“— un avocat, choisi par le ministre qui a la Justice dans ses attributions sur deux listes de deux noms établies respectivement par le procureur du Roi ou les procureurs du Roi de l’arrondissement judiciaire et soit par le bâtonnier de l’ordre soit par les bâtonniers dans les arrondissements où les barreaux s’organisent auprès d’une division du tribunal.”;

2° le deuxième tiret de l’alinéa 3 est complété par les mots “, sur avis du ministre communautaire compétent”;

3° l’alinéa 6 est complété par les mots “ sur avis du ministre communautaire compétent”.”.

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à prévoir un avis du ministre communautaire compétent lors de la désignation par le ministre de la Justice de fonctionnaires comme membres des commissions de probation et lors de la nomination du ou des secrétaires de ces commissions par le ministre de la Justice.

L’adaptation est apportée suite à la demande expresse des trois communautés émise lors de la réunion de la Conférence Interministérielle pour les Maisons de Justice du 16 février 2016.

Nr. 11 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 8

In het voorgestelde artikel 32quater/1, de volgende wijzigingen aanbrengen:

a) in § 1, eerste lid, de woorden “, na advies van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer,” **invoegen tussen de woorden** “door de Koning bepaalde wijze” **en** “uitdrukkelijk”;

b) in § 1, tweede lid, de woorden “, na advies van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer,” **invoegen tussen de woorden** “door de Koning bepaalde wijze” **en** “in kennis gesteld van”.

VERANTWOORDING

Het is de bedoeling om elke uitvoeringsmaatregel in toepassing van de betekening op elektronische wijze voor advies voor te leggen aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Dit dient consequent te worden opgenomen in de betreffende artikelen.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERSPOOT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 11 VAN MEVROUW BECQ ET CONSORTS

Art. 8

A l'article 32quater/1 proposé, apporter les modifications suivantes:

a) au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, compléter l'alinéa premier par les mots “après avis de la Commission de la protection de la vie privée”

b) au § 1^{er}, alinéa 2, insérer les mots “après avis de la Commission de la protection de la vie privée” **après les mots** “selon la manière déterminée par le Roi”.

JUSTIFICATION

Il est prévu que chaque règle d'exécution prise en application de la signification réalisée de manière électronique soit soumise pour avis à la Commission de la protection de la vie privée. Cela doit être inclus dans les articles concernés de façon conséquente.

Nr. 12 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 9

In het voorgestelde artikel 32quater/2 de volgende wijzigingen aanbrengen:

a) in § 1, eerste lid, de woorden “, na advies van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer,” invoegen tussen de woorden “documenten” en “verzameld”;

b) in § 2, laatste lid, de woorden “, na advies van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer,” invoegen tussen de woorden “De koning stelt” en “een procedure”.

c) dit artikel aanvullen met de paragrafen 7, 8, 9 en 10, luidende:

“§ 7. Binnen de Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders stelt de Voorzitter van de Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders een aangestelde voor de gegevensbescherming aan.

§ 8. Deze is meer bepaald belast met:

1. het verstrekken van deskundige adviezen inzake de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en de beveiliging van persoonsgegevens en informatie en inzake hun verwerking;

2. het informeren en adviseren van de voorzitter en de medewerkers die de persoonsgegevens behandelen over hun verplichtingen binnen het kader van deze wet en binnen het algemeen kader van de bescherming van de gegevens en de privacy.

3. het opstellen, het toepassen, het bijwerken en het controleren van een beleid inzake de beveiliging en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer;

4. het vormen van het contactpunt voor de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer;

N° 12 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 9

A l’article 32quater/2, apporter les modifications suivantes:

a) au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, insérer les mots “après avis de la Commission de la protection de la vie privée” entre les mots “le Roi désigne” et les mots “et qui sont nécessaires”;

b) au § 2, dernier alinéa, insérer les mots “, après avis de la Commission de la protection de la vie privée” entre les mots “Le Roi fixe” et les mots “une procédure”.

c) compléter cet article par les paragraphes 7, 8, 9 et 10 rédigés comme suit:

“§ 7. Au sein de la Chambre nationale des huissiers de justice, le président de la Chambre nationale des huissiers de justice désigne un préposé à la protection des données.

§ 8. Celui-ci est plus particulièrement chargé:

1. de la remise d’avis qualifiés en matière de protection de la vie privée, de la sécurisation des données à caractère personnel et des informations et de leur traitement;

2. d’informer et conseiller le président et les employés traitant les données à caractère personnel de leurs obligations en vertu de la présente loi et du cadre général de la protection des données et de la vie privée;

3. de l’établissement, de la mise en œuvre, de la mise à jour et du contrôle d’une politique de sécurisation et de protection de la vie privée;

4. d’être le point de contact pour la Commission pour la protection de la vie privée;

5. de uitvoering van de andere opdrachten inzake de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en de beveiliging die door de Koning worden bepaald, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

§ 9. Bij het uitoefenen van zijn opdrachten handelt de aangestelde voor de gegevensbescherming volledig onafhankelijk, brengt rechtstreeks verslag uit aan de voorzitter van de Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders.

§ 10. De Koning bepaalt, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, de nadere regels volgens dewelke de aangestelde voor de gegevensbescherming zijn opdrachten uitvoert.”.

VERANTWOORDING

Het is de bedoeling om elke uitvoeringsmaatregel in toepassing van de betekening op elektronische wijze aan de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer voor te leggen voor advies. Dit dient consequent in de betreffende artikelen te worden opgenomen.

Vanzelfsprekend dient ook in het kader van de betekening op elektronische wijze rekening te worden gehouden met de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, en meer in het bijzonder met de bescherming van de persoonsgegevens. Daartoe zal de bij de Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders een “aangestelde voor de gegevensbescherming” worden aangesteld, die onafhankelijk zal functioneren en de nodige opdrachten en bevoegdheden krijgt om de bescherming van de persoonsgegevens afdoende te kunnen garanderen.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

5. de l'exécution des autres missions relatives à la protection de la vie privée et à la sécurisation qui sont déterminées par le Roi, après avis de la Commission pour la protection de la vie privée.

§ 9. Dans l'exercice de ses missions, le préposé à la protection des données agit en toute indépendance, transmet directement un rapport au président de la Chambre nationale des huissiers de justice.

§ 10. Le Roi détermine, après avis de la Commission pour la protection de la vie privée, les règles sur base desquelles le préposé à la protection des données effectue ses missions.”.

JUSTIFICATION

Il est prévu que chaque règle d'exécution prise en application de la signification réalisée de manière électronique soit soumise pour avis à la Commission de la protection de la vie privée. Cela doit être inclus dans les articles concernés de façon conséquente.

Il va de soi qu'il faut, également dans le cadre de la signification par voie électronique, tenir compte de la protection de la vie privée, et plus précisément de la protection des données à caractère personnel. A cette fin, un préposé à la protection des données sera désigné au sein de la Chambre nationale des huissiers de justice, qui fonctionnera de manière indépendante et qui reçoit les missions et compétences nécessaires pour pouvoir assurer une protection adéquate des données à caractère personnel.

Nr. 13 VAN MEVROUW BECQ c.s..

Art. 45

De punten 2°, 3° en 4° vervangen door de punten 2° en 3°, luidende:

“2° in het tweede lid:

a) worden de woorden “selectiecomitésamengesteld” vervangen door de woorden “Nederlandstalig selectiecomité en een Franstalig selectiecomité samengesteld”;

b) wordt het eerste streepje vervangen als volgt:

“— een magistraat van de zetel aangewezen door het College van de hoven en rechtdranken of zijn plaatsvervanger;”;

c) worden in het derde streepje de woorden “Uitvoering van Straffen en Maatregelen” vervangen door de woorden “Penitentiaire Inrichtingen”;

d) wordt het vierde streepje aangevuld met de woorden “of hun vertegenwoordiger aangewezen binnen deze diensten”.

3° in het derde lid wordt de tweede zin opgeheven.”.

VERANTWOORDING

Uit de resultaten van de examens die werden georganiseerd om de kamers voor de bescherming van de maatschappij samen te stellen blijkt dat de organisatie van de examenprocedure per rechtsgebied van een hof van beroep de samenstelling van die kamers belemmert, in het bijzonder op het stuk van de aanwijzing van de plaatsvervangers. Dat leidt tot een grote inzet van de leden van de selectiecomités, zonder dat die procedure een echte meerwaarde biedt. Integendeel, aangezien een aantal kandidaten zich inschrijft voor meerdere examens, om te kunnen solliciteren naar een benoeming in meerdere rechtsgebieden. Zo werden bepaalde assessoren op grond van drie verschillende examens tot plaatsvervarend assessor benoemd in de drie rechtsgebieden.

N° 13 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 45

Remplacer les points 2°, 3° et 4° par les 2° et 3°, rédigés comme suit:

“2° dans l’alinéa 2:

a) les mots “comité de sélection composé” sont remplacés par les mots “comité de sélection francophone et un comité de sélection néerlandophone composés”;

b) le premier tiret est remplacé comme suit:

“— un magistrat du siège désigné par le collège des cours et tribunaux ou son suppléant;”;

c) dans le troisième tiret, les mots “Exécution des Peines et Mesures” sont remplacés par les mots “des Etablissements pénitentiaires”;

d) le quatrième tiret est complété par les mots “ou de leur représentant désigné au sein de ces services”.

3° dans l’alinéa 3, la deuxième phrase est supprimée.”.

JUSTIFICATION

Il ressort des résultats des examens organisés en vue de la composition des chambres de protection sociale, que l’organisation de la procédure d’examen par ressort de cour d’appel est un obstacle à la composition de ces chambres, en particulier en ce qui concerne la désignation des suppléants. Il s’ensuit une mobilisation importante des membres des comités de sélection sans que cette procédure n’apporte une réelle plus-value. Au contraire puisqu’un certain nombre de candidats s’inscrivent à plusieurs examens en vue de pouvoir postuler une nomination dans plusieurs ressorts. Certains assesseurs ont ainsi été nommés assesseur suppléant dans les 3 ressorts sur base de 3 examens différents.

Door de eerste voorzitter van het hof van beroep te vervangen door een werkende of gepensioneerde magistraat van de zetel, wordt het aantal selectiecomités van vijf tot twee herleid en biedt het slagen voor één enkel examen de mogelijkheid om in verschillende rechtsgebieden te solliciteren. Met het slagen voor één enkel examen verhoogt de geslaagde de kansen om te worden benoemd tot werkende assessor, aangezien hij in voorkomend geval kan solliciteren in drie rechtsgebieden, of om tot plaatsvervanger te worden benoemd in meerdere rechtsgebieden, uiteraard voor zover hij daarvoor solliciteert.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

En remplaçant le premier président de la cour d'appel par un magistrat du siège effectif ou pensionné, le nombre des comités de sélection est ramené de 5 à 2 et la réussite d'un seul examen permet de postuler dans plusieurs ressorts. Sur base de la réussite d'un seul examen, le lauréat multiplie ses chances d'être nommé assesseur effectif puisqu'il peut le cas échéant postuler dans 3 ressorts ou bien d'être nommé suppléant dans plusieurs ressorts pour autant bien entendu qu'il postule en ce sens.

Nr. 14 VAN MEVROUW BECQ c.s.Art. 47/1 (*nieuw*)**Een artikel 47/1 invoegen, luidende:**

Art. 47/1. In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 196quinquies ingevoegd, luidende:

"Art. 196quinquies. Met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken kan de eerste voorzitter van het hof van beroep, op verzoek van een voorzitter van een rechtbank van eerste aanleg die in een ander rechtsgebied is gelegen, een werkende of plaatsvervangende assessor in de strafuitvoeringsrechtbank die daarmee instemt opdracht geven om zijn ambt bijkomend uit te oefenen in een andere strafuitvoeringsrechtbank.

In de opdrachtbeschikking van de eerste voorzitter wordt vermeld waarom een opdracht moet worden gegeven aan een werkende of plaatsvervangende assessor en worden de nadere regels van de opdracht omschreven.".

VERANTWOORDING

Als geen in het rechtsgebied benoemde werkende of plaatsvervangende assessor van dezelfde categorie kan worden aangewezen voor de vervanging van de verhinderde werkende assessor, worden thans de andere vervangingsmogelijkheden toegepast waarin is voorzien in artikel 322 van het Gerechtelijk Wetboek.

De aanwijzing van een assessor van dezelfde categorie moet evenwel steeds voorrang krijgen op de aanwijzing van een assessor van een andere categorie, op de aanwijzing van een werkende of plaatsvervangende rechter of op de aanwijzing van een advocaat. In de wetenschap dat in elke strafuitvoeringsrechtbank slechts één assessor in interneringszaken gespecialiseerd in klinische psychologie werd benoemd en dat niet in alle rechtsgebieden een plaatsvervarend assessor in interneringszaken gespecialiseerd in klinische psychologie kon worden benoemd, wordt de mogelijkheid gecreëerd om

N° 14 DE MME BECQ ET CONSORTSArt. 47/1 (*nouveau*)**Insérer un article 47/1, rédigé comme suit:**

Art. 47/1. Dans le même Code il est inséré un article 196quinquies rédigé comme suit:

"Art. 196quinquies. Dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, le premier président de la cour d'appel peut, à la demande d'un président d'un tribunal de première instance situé dans un autre ressort, déléguer temporairement un assesseur au tribunal de l'application des peines effectif ou suppléant qui y consent pour exercer ses fonctions à titre complémentaire dans un autre tribunal de l'application des peines.

L'ordonnance de délégation du premier président indique les motifs pour lesquels il s'impose de déléguer un assesseur effectif ou suppléant et précise les modalités de la délégation.".

JUSTIFICATION

A défaut de pouvoir désigner un assesseur effectif ou suppléant de la même catégorie nommé dans le ressort pour remplacer l'assesseur effectif empêché il est actuellement fait application des autres possibilités de remplacement prévues à l'article 322 du Code judiciaire.

La désignation d'un assesseur de la même catégorie doit toutefois toujours primer sur la désignation d'un assesseur appartenant à une autre catégorie, sur la désignation d'un juge effectif ou suppléant ou d'un avocat. Sachant qu'un seul assesseur en internement spécialisé en psychologie clinique a été nommé dans chaque tribunal de l'application des peines et que la nomination d'un assesseur en internement spécialisé en psychologie clinique suppléant n'a pas pu avoir lieu dans tous les ressorts, la possibilité est créée de déléguer les assesseurs effectifs ou suppléants qui y consentent

de werkende of plaatsvervangende assessoren die daarmee instemmen opdracht te geven om bijkomend te zetelen in een andere strafuitvoeringsrechtbank.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

pour siéger à titre complémentaire dans un autre tribunal de l'application des peines.

Nr. 15 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 55

Punt 1° doen vervallen.**VERANTWOORDING**

De wijziging van artikel 259octies van het Gerechtelijk Wetboek, die ertoe strekt de mogelijkheid te bieden om de gerechtelijke stage te verlengen met maximum drie perioden van zes maanden, is het onderwerp geweest van een aparte wet, gelet op de hoogdringendheid om een verlenging van dergelijke duur mogelijk te maken.

Op 31 maart 2016 zal de tweede verlenging van de stage van negen gerechtelijke stagiairs immers ten einde lopen en hun stage moet met hoogdringendheid kunnen worden verlengd met een derde periode van zes maanden.

Dit amendement beoogt derhalve de opheffing van het voorgestelde artikel 55,1° tot wijziging van artikel 259octies van het Gerechtelijk Wetboek.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERS PROT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 15 VAN MEVROUW BECQ ET CONSORTS

Art. 55

Supprimer le 1°.**JUSTIFICATION**

La modification de l'article 259octies du Code judiciaire visant à permettre une prolongation du stage judiciaire de maximum trois périodes de six mois a fait l'objet d'une loi distincte vu l'urgence à permettre une prolongation d'une telle durée.

En effet, 9 stagiaires judiciaires arriveront à l'issue de leur deuxième prolongation de stage au 31 mars 2016 et doivent pouvoir d'urgence voir leur stage prolongé pour une troisième période de six mois.

Le présent amendement supprime dès lors l'article 55,1° proposé modifiant l'article 259octies du Code judiciaire.

Nr. 16 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 58

In het voorgestelde artikel 260, § 2, het derde lid weglaten.

VERANTWOORDING

Het betreft het in overeenstemming brengen van artikel 260 van het Gerechtelijk Wetboek met het koninklijk besluit van 23 november 2015 tot wijziging van sommige bepalingen betreffende de evaluatie, de stage en de bevordering door overgang naar het hogere niveau in het federaal openbaar ambt, dat dit artikel omzet.

Het bovenvermelde koninklijk besluit werd aangepast naar aanleiding van het advies van de Raad van State die daarin van oordeel was dat de bevoegde overheid niet zou kunnen beslissen om een stagiair te ontslaan zonder voorafgaandelijk voorstel van de beroepscommissie.

Artikel 260, § 2, derde lid, wordt derhalve opgeheven om de analogie te bewaren tussen het evaluatiesysteem dat van toepassing is op de ambtenaren van het openbaar ambt en datgene dat van toepassing is op het gerechtspersoneel.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 16 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 58

Dans l'article 260, § 2, proposé, supprimer l'alinéa 3.

JUSTIFICATION

Il s'agit de mettre l'article 260 du Code judiciaire en concordance avec l'arrêté royal du 23 novembre 2015 modifiant certaines dispositions relatives à l'évaluation, au stage et à la promotion par accession au niveau supérieur dans la fonction publique fédérale que cet article transpose.

L'arrêté royal susmentionné a été adapté suite à l'avis du Conseil d'État qui a estimé que l'autorité compétente ne pouvait décider du licenciement d'un stagiaire sans proposition préalable de la commission de recours.

L'article 260 § 2, alinéa 3, est, dès lors, supprimé afin de conserver l'analogie entre le système d'évaluation applicable aux agents de la fonction publique fédérale et celui applicable aux membres du personnel judiciaire.

Nr. 17 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 59.

De volgende wijzigingen aanbrengen:

- a) punt 2° weglaten;**
- b) in punt 3° de woorden “dat het vijfde lid wordt,” weglaten.**

VERANTWOORDING

Er wordt verwezen naar de verantwoording van amendement nr. 16.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 17 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 59.

Apporter les modifications suivantes:

- a) supprimer le 2°;**
- b) dans le 3°, supprimer les mots “, qui devient l’alinéa 5.”.**

JUSTIFICATION

Il est renvoyé à la justification de l’amendement n° 16.

Nr. 18 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 60

De volgende wijzigingen aanbrengen:

- a) punt 2° weglaten;**
- b) in punt 3° de woorden “dat het vijfde lid wordt,” weglaten.**

VERANTWOORDING

Er wordt verwezen naar de verantwoording van amendement nr. 16.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 18 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 60

Apporter les modifications suivantes:

- a) supprimer le 2°;**
- b) dans le 3°, supprimer les mots “, qui devient l’alinéa 5.”.**

JUSTIFICATION

Il est renvoyé à la justification de l’amendement n° 16.

Nr. 19 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 61

De volgende wijzigingen aanbrengen:

- a) punt 2° weglaten;**
- b) in punt 3° de woorden “, dat het vijfde lid wordt,” weglaten.**

VERANTWOORDING

Er wordt verwezen naar de verantwoording van amendement nr. 16.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 19 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 61

Apporter les modifications suivantes:

- a) supprimer le 2°;**
- b) dans le 3°, supprimer les mots “, qui devient l’alinéa 5.”.**

JUSTIFICATION

Il est renvoyé à la justification de l’amendement n° 16.

Nr. 20 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 62

De volgende wijzigingen aanbrengen:

- a) punt 2° weglaten;
- b) in punt 3° de woorden “, dat het vijfde lid wordt,” weglaten.

VERANTWOORDING

Er wordt verwezen naar de verantwoording van amendement nr. 16.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 20 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 62

Apporter les modifications suivantes:

- a) supprimer le 2°;
- b) dans le 3°, supprimer les mots “, qui devient l’alinéa 5.”.

JUSTIFICATION

Il est renvoyé à la justification de l’amendement n° 16.

Nr. 21 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 63

De volgende wijzigingen aanbrengen:

- a) punt 2° weglaten;**
- b) in punt 3° de woorden “, dat het vijfde lid wordt,” weglaten.**

VERANTWOORDING

Er wordt verwezen naar de verantwoording van amendement nr. 16.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 21 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 63

Apporter les modifications suivantes:

- a) supprimer le 2°;**
- b) dans le 3°, supprimer les mots “, qui devient l’alinéa 5.”.**

JUSTIFICATION

Il est renvoyé à la justification de l’amendement n° 16.

Nr. 22 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 64

De volgende wijzigingen aanbrengen:

- a) punt 2° weglaten;**
- b) in punt 3° de woorden “, dat het vijfde lid wordt,” weglaten.**

VERANTWOORDING

Er wordt verwezen naar de verantwoording bij het amendement nr. 16.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 22 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 64

Apporter les modifications suivantes:

- a) supprimer le 2°;**
- b) dans le 3°, supprimer les mots “, qui devient l’alinéa 5.”.**

JUSTIFICATION

Il est renvoyé à la justification de l’amendement n° 16.

Nr. 23 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 65

De volgende wijzigingen aanbrengen:

- a) punt 2° weglaten;**
- b) in punt 3° de woorden “, dat het vijfde lid wordt,” weglaten.**

VERANTWOORDING

Er wordt verwezen naar de verantwoording van amendement nr. 16.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 23 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 65

Apporter les modifications suivantes:

- a) supprimer le 2°;**
- b) dans le 3°, supprimer les mots “, qui devient l’alinéa 5.”.**

JUSTIFICATION

Il est renvoyé à la justification de l’amendement n° 16.

Nr. 24 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 66

Punt 1° vervangen door wat volgt:

“1° in paragraaf 1 worden het tweede tot het vijfde lid vervangen als volgt:

“Na afloop van een stage die moet toelaten om de geschiktheid van de kandidaat voor het ambt te kunnen beoordelen, wordt de benoeming definitief wanneer de stagiair na afloop van zijn evaluatieperiode, de vermelding “voldoet aan de verwachtingen” of “uitzonderlijk” heeft verkregen of wanneer de beroepscommissie bedoeld in artikel 287quater zijn benoeming heeft voorgesteld.

Tijdens de stage kan de Koning, in geval van beroepsongeschiktheid of wegens een zware fout, aan de stage een einde maken op voorstel van de bedoelde beroepscommissie.

De termijn en het statuut die van toepassing zijn op de stagiairs van de niveaus B, C en D bedoeld in artikel 177, worden in dezelfde mate en onder dezelfde voorwaarden op hen toegepast.”;”.

VERANTWOORDING

Er wordt verwezen naar de verantwoording van amendement nr. 16.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERSPOOT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 24 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 66

Remplacer le 1° par ce qui suit:

“1° dans le paragraphe 1er, les alinéas 2 à 5 sont remplacés par ce qui suit:

“A l’issue d’un stage qui doit permettre d’évaluer l’aptitude du candidat pour la fonction, la nomination devient définitive lorsque le stagiaire a obtenu, à l’issue de sa période d’évaluation, la mention “répond aux attentes” ou “exceptionnel” ou lorsque la commission de recours visée à l’article 287quater a proposé sa nomination.

En cours de stage, en cas d’inaptitude professionnelle ou pour cause de faute grave, le Roi peut mettre fin au stage sur proposition de ladite commission de recours.

Le délai et le statut applicables aux stagiaires des niveaux B, C et D, visés à l’article 177, leur sont appliqués dans la même mesure et aux mêmes conditions.”;”.

JUSTIFICATION

Il est renvoyé à la justification de l’amendement n° 16.

Nr. 25 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 68

Punt 1° vervangen door wat volgt:

“1° in paragraaf 1 worden het tweede tot het vierde lid vervangen als volgt:

“Na afloop van een stage die moet toelaten om de geschiktheid van de kandidaat voor het ambt te kunnen beoordelen, wordt de benoeming definitief wanneer de stagiair na afloop van zijn evaluatieperiode, de vermelding “voldoet aan de verwachtingen” of “uitzonderlijk” heeft verkregen of wanneer de beroepscommissie bedoeld in artikel 287quater zijn benoeming heeft voorgesteld.

Tijdens de stage kan de minister van Justitie, in geval van beroepsongeschiktheid of wegens een zware fout, aan de stage een einde maken op voorstel van de bedoelde beroepscommissie.”;”.

VERANTWOORDING

Er wordt verwezen naar de verantwoording van amendement nr. 16.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERS PROT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 25 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 68

Remplacer le 1° par ce qui suit:

“1° dans le paragraphe 1^{er}, les alinéas 2 à 4 sont remplacés par ce qui suit:

“A l’issue d’un stage qui doit permettre d’évaluer l’aptitude du candidat pour la fonction, la nomination devient définitive lorsque le stagiaire a obtenu, à l’issue de sa période d’évaluation, la mention “répond aux attentes” ou “exceptionnel” ou lorsque la commission de recours visée à l’article 287quater a proposé sa nomination.

En cours de stage, en cas d’inaptitude professionnelle ou pour cause de faute grave, le ministre de la Justice peut mettre fin au stage sur proposition de ladite commission de recours.”;”.

JUSTIFICATION

Il est renvoyé à la justification de l’amendement n° 16.

Nr. 26 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 69

Punt 1° vervangen door wat volgt:

“1° in paragraaf 1 worden het tweede tot het vierde lid vervangen als volgt:

“Na afloop van een stage die moet toelaten om de geschiktheid van de kandidaat voor het ambt te kunnen beoordelen, wordt de benoeming definitief wanneer de stagiair na afloop van zijn evaluatieperiode, de vermelding “voldoet aan de verwachtingen” of “uitzonderlijk” heeft verkregen of wanneer de beroepscommissie bedoeld in artikel 287quater zijn benoeming heeft voorgesteld.

Tijdens de stage kan de minister van Justitie, in geval van beroepsongeschiktheid of wegens een zware fout, aan de stage een einde maken op voorstel van de bedoelde beroepscommissie.”;”.

VERANTWOORDING

Er wordt verwezen naar de verantwoording van amendement nr. 16.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERS PROT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 26 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 69

Remplacer le 1° par ce qui suit:

“1° dans le paragraphe 1er, les alinéas 2 à 4 sont remplacés par ce qui suit:

“A l’issue d’un stage qui doit permettre d’évaluer l’aptitude du candidat pour la fonction, la nomination devient définitive lorsque le stagiaire a obtenu, à l’issue de sa période d’évaluation, la mention “répond aux attentes” ou “exceptionnel” ou lorsque la commission de recours visée à l’article 287quater a proposé sa nomination.

En cours de stage, en cas d’inaptitude professionnelle ou pour cause de faute grave, le ministre de la Justice peut mettre fin au stage sur proposition de ladite commission de recours.”;”.

JUSTIFICATION

Il est renvoyé à la justification de l’amendement n° 16.

Nr. 27 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 70

Punt 1° vervangen door wat volgt:

“1° het tweede tot het vierde lid worden vervangen als volgt:

“Na afloop van een stage die moet toelaten om de geschiktheid van de kandidaat voor het ambt te kunnen beoordelen, wordt de benoeming definitief wanneer de stagiair na afloop van zijn evaluatieperiode, de vermelding “voldoet aan de verwachtingen” of “uitzonderlijk” heeft verkregen of wanneer de beroepscommissie bedoeld in artikel 287quater zijn benoeming heeft voorgesteld.

Tijdens de stage kan de minister van Justitie, in geval van beroepsongeschiktheid of wegens een zware fout, aan de stage een einde maken op voorstel van de bedoelde beroepscommissie.”;”.

VERANTWOORDING

Er wordt verwezen naar de verantwoording van amendement nr. 16.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERS PROT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 27 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 70

Remplacer le 1° par ce qui suit:

“1° les alinéas 2 à 4 sont remplacés par ce qui suit:

“A l’issue d’un stage qui doit permettre d’évaluer l’aptitude du candidat pour la fonction, la nomination devient définitive lorsque le stagiaire a obtenu, à l’issue de sa période d’évaluation, la mention “répond aux attentes” ou “exceptionnel” ou lorsque la commission de recours visée à l’article 287quater a proposé sa nomination.

En cours de stage, en cas d’inaptitude professionnelle ou pour cause de faute grave, le ministre de la Justice peut mettre fin au stage sur proposition de ladite commission de recours.”;”.

JUSTIFICATION

Il est renvoyé à la justification de l’amendement n° 16.

Nr. 28 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 73

In punt 1° de voorgestelde paragraaf aanvullen met het volgende lid:

“Voor de vredegerechten en de politierechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Brussel ligt die keuze bij de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg. De voorzitter van de bevoegde rechtbank van eerste aanleg wordt bepaald overeenkomstig artikel 186bis, tweede tot zevende lid.”.

VERANTWOORDING

Artikel 185/2 van het Gerechtelijk Wetboek voorziet niet in een directiecomité voor de vredegerechten en de politierechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Brussel.

Aangezien de directiecomités in de andere arrondissementen worden voorgezeten door de korpschef van de rechtbank of van het parket, kiest, in de vredegerechten en de politierechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Brussel, de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg op welke wijze de vacante betrekkingen bedoeld in het nieuwe artikel 274, § 1, worden toegekend.

Die keuze wordt gemaakt door de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg en/of de voorzitter van de Franstalige rechtbank van eerste aanleg overeenkomstig de bepalingen van artikel 186bis.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 28 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 73

Au 1° compléter le paragraphe proposé par l'alinéa suivant:

“Pour les justices de Paix et les tribunaux de police de l’arrondissement judiciaire de Bruxelles ce choix appartient au président du tribunal de première instance. Le président du tribunal de première instance compétent est déterminé conformément à l’article 186bis alinéas 2 à 7.”.

JUSTIFICATION

L'article 185/2 du Code judiciaire ne prévoit pas de comité de direction pour les justices de paix et les tribunaux de police de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.

Dès lors que dans les autres arrondissements les comités de direction sont présidés par le chef de corps du tribunal ou du parquet, le choix du mode d'attribution des places vacantes visées au nouvel article 274, § 1^{er} revient au président du tribunal de première instance dans les justices de paix et les tribunaux de police de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.

Ce choix sera effectué par le président du tribunal de première instance néerlandophone et / ou le président du tribunal de première instance francophone conformément aux dispositions de l'article 186bis.

Nr. 29 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 78

De volgende wijzigingen aanbrengen:

1/ in punt i), de voorgestelde paragraaf 4/2, vierde lid, doen vervallen;

2/ dit artikel aanvullen met een punt j), luidende:

j) tussen paragraaf 4/2 en paragraaf 5 wordt een paragraaf 4/3 ingevoegd, luidende:

“§ 4/3. Na afloop van de stage die werd verlengd overeenkomstig § 4/2, maakt de magistraat-korpsoverste aan de commissie het evaluatiedossier over van de stagiair aan wie de evaluatievermelding “te verbeteren” of “onvoldoende” werd toegekend.

De commissie legt, naar gelang het geval:

1° een met redenen omkleed benoemingsvoorstel voor aan de overheid bevoegd om het ontslag tijdens de stage uit te spreken, in dat geval wordt de stageperiode beschouwd als een periode die afgesloten wordt met de vermelding “voldoet aan de verwachtingen”;

2° een met redenen omkleed ontslagvoorstel voor aan de overheid bevoegd om het ontslag tijdens de stage uit te spreken.”.”.

VERANTWOORDING

Artikel 287ter van het Gerechtelijk Wetboek beschrijft de evaluatieprocedure met name van de stagairs en de rol van de beroepscommissie.

Gelijklopend met de artikelen 260 en volgende van het Gerechtelijk Wetboek wordt het bijgevolg zo gewijzigd dat elke beslissing tot benoeming of tot ontslag aan het einde van een verlenging van de stage, wanneer een eindvermelding “onvoldoende” of “te verbeteren” wordt toegekend, dient te worden genomen op grond van een voorafgaandelijk voorstel van de beroepscommissie.

N° 29 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 78

Apporter les modifications suivantes:

1/ dans le i), abroger l’ alinéa 4 dans le § 4/2 proposé;

2/ compléter l’article par un j), rédigé comme suit:

j) entre le paragraphe 4/2, et le paragraphe 5, il est inséré un paragraphe 4/3, rédigé comme suit:

“§ 4/3. A l’issue du stage prolongé conformément au § 4/2, le magistrat-chef de corps communique à la commission le dossier d’évaluation du stagiaire auquel la mention d’évaluation “à améliorer” ou “insuffisant” a été attribuée.

La commission, selon le cas:

1° soumet une proposition motivée de nomination à l’autorité compétente pour prononcer le licenciement pendant le stage. Dans ce cas, la période de stage est considérée comme se concluant par la mention “répond aux attentes”;

2° soumet une proposition motivée de licenciement à l’autorité compétente pour prononcer le licenciement pendant le stage.”.”.

JUSTIFICATION

L’article 287ter du Code judiciaire décrit la procédure d’évaluation notamment des stagiaires et le rôle de la commission de recours.

Il est donc modifié en parallèle avec les articles 260 et suivants du Code judiciaire, de manière à ce que toute décision de nomination ou de licenciement à l’issue d’une prolongation du stage, lorsque une mention finale “insuffisant” ou “à améliorer” a été attribuée, soit prise sur la base d’une proposition préalable de la commission de recours.

Het vierde lid van het voorgestelde § 4/2 wordt derhalve weggelaten en een nieuwe § 4/3 wordt ingevoegd.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

L'alinéa 4 du § 4/2 proposé est donc supprimé et un nouveau § 4/3 est inséré.

Nr. 30 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 119

In punt 2°, in het voorgestelde lid, de laatste zin doen vervallen.

VERANTWOORDING

Deze zin regelt dezelfde materie als het tweede lid van artikel 515, § 4, en is dus overbodig.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 30 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 119

Au 2°, à l'alinéa proposé, supprimer la dernière phrase.

JUSTIFICATION

Cette phrase règle la même matière que l'article 515, § 4, alinéa 2, et est donc superflue.

Nr. 31 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Hoofdstuk 6/1 (*nieuw*)**Een hoofdstuk 6/1 invoegen, luidende:***"Hoofdstuk 6/1. Wijziging van het Burgerlijk Wetboek".*

VERANTWOORDING

Gelet op het feit dat dit wetsontwerp er toe strekt de betekenis op elektronische wijze mogelijk te maken in het Belgisch recht, en – meer algemeen – in het ruimere kader van de informatisering van Justitie, is het noodzakelijk dat openbare ambtenaren een elektronische handtekening kunnen plaatsen op authentieke akten die worden opgemaakt in gedematerialiseerde vorm. Daartoe dient artikel 1317 van het Burgerlijk Wetboek te worden aangepast en aangevuld.

Het betreft een concretisering van de intenties van de Wetgever, ten tijde van de indiening van het wetsontwerp dat heeft geleid tot de wet van 11 maart 2003 betreffende bepaalde juridische aspecten van de diensten van de informatiemaatschappij, daar waar hij toen reeds aangaf uit te gaan van het principe dat de authentieke akte immaterieel kan worden gemaakt en dat de handtekening van de openbare ambtenaar elektronisch kan worden geplaatst (DOC 50 2100/001, p. 58). Met betrekking tot de ondertekening van de gedematerialiseerde authentieke akte werden tot op heden echter nog geen bijzondere regels vastgesteld. Dit amendement wil hieraan remediëren.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 31 DE MME BECQ ET CONSORTS

Chapitre 6/1 (*nouveau*)**Insérer un chapitre 6/1, rédigé comme suit:***"Chapitre 6/1. Modification du Code civil".*

JUSTIFICATION

Vu le fait que le présent projet de loi tend à permettre la notification par voie électronique en droit belge et, plus généralement, dans le cadre plus large de l'informatisation de la Justice, il est nécessaire que des fonctionnaires publics puissent apposer une signature électronique sur des actes authentiques établis sous une forme dématérialisée. Il convient à cet effet d'adapter et de compléter l'article 1317 du Code civil.

Il s'agit d'une concrétisation des intentions du législateur au moment de l'introduction du projet de loi qui a donné lieu à la loi du 11 mars 2003 sur certains aspects juridiques des services de la société de l'information et dans lequel il posait déjà à l'époque le principe que l'acte authentique peut être dématérialisé et que la signature de l'officier public peut emprunter la forme électronique (DOC 50 2100/001, p. 58). En ce qui concerne la signature de l'acte authentique dématérialisé, aucune règle particulière n'a toutefois encore été établie à ce jour. Le présent amendement entend y remédier.

Nr. 32 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 124/1 (*nieuw*)**In het voornoemde hoofdstuk 6/1, een artikel 124/1 invoegen, luidende:**

"Art. 124/1. In Artikel 1317 van het Burgerlijk Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) *In het tweede lid, ingevoegd bij wet van 11 maart 2003, worden de woorden "bij wet of" ingevoegd tussen de woorden "wordt onder de" en "door de Koning".*

b) *Na het tweede lid worden twee leden ingevoegd, luidende:*

"Onverminderd de voorwaarden gesteld in het tweede lid kan, voor de authentieke akten die door een openbaar ambtenaar in gedematerialiseerde vorm zijn opgemaakt, verleden of betekend, voldoen aan de vereiste van een handtekening, een gekwalificeerde elektronische handtekening zoals bedoeld in artikel 4, § 4 van de wet van 9 juli 2001 houdende vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen en certificatiediensten.

De hoedanigheid van de ondertekenaar dient steeds te kunnen worden gecontroleerd aan de hand van een bij wet bepaalde authentieke gegevensbank.".

VERANTWOORDING

In 2003 werd reeds de mogelijkheid gecreëerd om een authentieke akte te plaatsen op elke informatiedrager, mits deze wordt opgemaakt en bewaard onder de door de Koning, bij een besluit vastgelegd na overleg in de Ministerraad, bepaalde voorwaarden.

Aan deze laatste voorwaarde wordt nu de mogelijkheid toegevoegd om, naast de Koning, ook de wetgever de voorwaarden voor opmaak en bewaring van de gedematerialiseerde authentieke akte vast te stellen. In dit verband kan onder meer worden verwezen naar het hoofdstuk 6 van dit wetsontwerp, dat de artikelen 32quater/1 en volgende beoogt in te voegen in het Gerechtelijk Wetboek. Deze artikelen

N° 32 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 124/1 (*nouveau*)**Dans le chapitre 6/1 précité, insérer un article 124/1, rédigé comme suit:**

"Art. 124/1. À l'article 1317 du Code civil, les modifications suivantes sont apportées:

a) *Dans l'alinéa 2, inséré par la loi du 11 mars 2003, les mots "par la loi ou" sont insérés entre les mots "conditions fixées" et les mots "par le Roi".*

b) *Deux alinéas rédigés comme suit sont insérés après l'alinéa 2:*

"Sans préjudice des conditions prévues à l'alinéa 2, une signature électronique qualifiée telle que visée à l'article 4, § 4, de la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques et les services de certification peut satisfaire aux conditions d'une signature pour les actes authentiques établis, reçus ou signifiés sous forme dématérialisée par un fonctionnaire public.

La qualité du signataire doit toujours pouvoir être vérifiée au moyen d'une banque de données authentique prévue par la loi.".

JUSTIFICATION

En 2003, la possibilité avait déjà été instaurée de dresser un acte authentique sur tout support s'il est établi et conservé dans des conditions fixées par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Il est à présent ajouté à cette dernière condition qu'outre le Roi, le législateur est également habilité à fixer les conditions d'établissement et de conservation de l'acte authentique dématérialisé. À cet égard, il peut notamment être renvoyé au chapitre 6 du présent projet de loi visant à insérer les articles 32quater/1 et suivants dans le Code judiciaire. Ces articles visent à établir les conditions de l'établissement et

beogen de voorwaarden voor de opmaak en bewaring van de gedematerialiseerde authentieke akten van gerechtsdeurwaarders vast te stellen.

Verder wordt een nieuw derde lid ingevoegd. Dit strekt er toe de elektronische ondertekening van gedematerialiseerde authentieke akten mogelijk te maken, één en ander gelet op de noodzaak van een handtekening op een authentieke akte, aangebracht door een openbaar ambtenaar.

Gelet op het gezag en de bewijskracht die uitgaan van de handtekening van een openbaar ambtenaar, wordt geopteerd voor de sterkste en meest veilige vorm van de elektronische handtekening, namelijk de gekwalificeerde elektronische handtekening zoals gedefinieerd in artikel 4, § 4, van de wet van 9 juli 2001 houdende vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen en certificatiediensten. Deze gekwalificeerde elektronische handtekening kan overeenkomstig dit artikel overigens worden geassimileerd met een handgeschreven handtekening.

Concreet zal de elektronische identiteitskaart (e-ID) de openbaar ambtenaar de mogelijkheid bieden een dergelijke gekwalificeerde elektronische handtekening aan te brengen. Deze mogelijkheid werd reeds bevestigd door onder meer het Rekenhof ("de elektronische identiteitskaart (eID): toegangssleutel voor de burger tot e-government", verslag van november 2012, p. 46) en de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (hierna: Privacycommissie; Advies Nr. 13/2006 van 24 mei 2006, randnummer 60).

Ondanks de in het nieuwe derde lid bepaalde garanties, dient men zeker te kunnen zijn dat een authentieke akte wel degelijk door een "openbaar ambtenaar" werd ondertekend. Aangezien deze hoedanigheid niet vermeld staat op de e-ID, dient de mogelijkheid te worden gecreëerd om in elk geval de hoedanigheid van de ondertekenaar te controleren aan de hand van een authentieke gegevensbank, waarin de relevante hoedanigheid (notaris, gerechtsdeurwaarder,...) wordt opgeslagen en beheerd door, of in samenwerking met de authentieke bronnen van deze hoedanigheden, die doorgaans zullen gevormd worden door de verschillende betrokken beroepsorden. Deze extra voorwaarde is conform het hoger reeds geciteerde advies 13/2006 van de Privacycommissie (randnummer 38).

de la conservation des actes authentiques dématérialisés d'huissiers de justice.

En outre, un nouvel alinéa 3 est inséré. Cet alinéa vise à permettre la signature électronique d'actes authentiques dématérialisés, vu la nécessité que la signature d'un fonctionnaire public soit apposée sur un acte authentique.

Vu l'autorité et la valeur probante qui émanent de la signature d'un fonctionnaire public, il est opté pour la forme la plus forte et la plus sûre de signature électronique, à savoir la signature électronique qualifiée telle que définie par l'article 4, § 4, de la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques et les services de certification. En vertu dudit article, cette signature électronique qualifiée peut en outre être assimilée à une signature manuscrite.

Concrètement, la carte d'identité électronique (e-ID) permettra au fonctionnaire public d'apposer une telle signature électronique qualifiée. Cette possibilité a déjà été confirmée notamment par la Cour des comptes ("La carte d'identité électronique (eID). Clé d'accès du citoyen à l'e-gouvernement", rapport de novembre 2012, p. 46) et la Commission de la protection de la vie privée (avis n° 13/2006 du 24 mai 2006, numéro 60).

Nonobstant les garanties prévues dans le nouvel alinéa 3, il convient de pouvoir être certain qu'un acte authentique a bel et bien été signé par un "fonctionnaire public". Vu que cette qualité ne figure pas sur l'e-ID, il convient de créer la possibilité de pouvoir, dans tous les cas, contrôler la qualité du signataire au moyen d'une banque de données authentique dans laquelle la qualité pertinente (notaire, huissier de justice,...) est enregistrée et gérée par ou en collaboration avec les sources authentiques de ces qualités, généralement constituées par les différents ordres professionnels concernés. Cette condition supplémentaire est conforme à l'avis n° 13/2006 précité de la Commission de la protection de la vie privée (numéro 38).

Indien de mogelijkheid van de controle aan de hand van een authentieke gegevensbank niet voorhanden is, kan de betreffende openbaar ambtenaar niet rechtsgeldig elektronisch handtekenen.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

Si la possibilité de la vérification au moyen d'une banque de données authentique n'est pas prévue, le fonctionnaire public concerné ne peut pas apposer valablement sa signature électronique.

Nr. 33 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 125

Dit artikel vervangen als volgt:

“Art. 125. In de wet van 10 juli 2006 betreffende de elektronische procesvoering, worden opgeheven:

- 1° in artikel 2, de bepaling onder 3°;
- 2° artikel 4;
- 3° artikel 7;
- 4° artikel 9;
- 5° artikel 10;
- 6° artikel 31;
- 7° artikel 34;
- 8° artikel 36.”.

VERANTWOORDING

Gelet op het invoeren van een definitie van “gekwalificeerde elektronische handtekening” in het Burgerlijk Wetboek, worden de bepalingen in de wet van 10 juli 2006 betreffende de elektronische procesvoering die betrekking hebben op deze handtekening, opgeheven om bij de inwerkingtreding van deze wet mogelijke conflicten met de in het kader van dit wetsontwerp ingevoerde principes te vermijden.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 33 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 125

Remplacer cet article comme suit:

“Art. 125. Dans la loi du 10 juillet 2006 relative à la procédure par voie électronique, sont abrogés:

- 1° dans l'article 2, le 3°;
- 2° l'article 4;
- 3° l'article 7;
- 4° l'article 9;
- 5° l'article 10;
- 6° l'article 31;
- 7° l'article 34;
- 8° l'article 36.”.

JUSTIFICATION

Vu l'insertion d'une définition de la "signature électronique qualifiée" dans le Code civil, les dispositions de la loi du 10 juillet 2006 relative à la procédure par voie électronique ayant trait à ladite signature sont abrogées afin d'éviter des conflits potentiels avec les principes instaurés dans le cadre du présent projet de loi, lors de l'entrée en vigueur de cette loi.

Nr. 34 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 139

Een h)/1 invoegen, luidende:

"h)/1 de bepaling onder 5° wordt aangevuld met de woorden:

"en, in voorkomend geval, de financiële tegemoetkoming door de Federale Staat voor kosten verbonden aan de veiligheid.""

VERANTWOORDING

Sommige inrichtingen ontvangen vandaag een financiële tegemoetkoming voor kosten gelinkt aan beveiliging (zoals de *longstay / long care*-inrichting in het UPC Sint Kamillus in Bierbeek). Om in de toekomst hiervoor een wettelijke grondslag te hebben, is het aangewezen om dit, waar nodig, op te nemen in de overeenkomst betreffende de plaatsing.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERSprot (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 34 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 139

Insérer un h)/1, rédigé comme suit:

"h)/1 le 5° est complété par les mots:

"et, le cas échéant, l'intervention financière de l'État fédéral pour des frais liés à la sécurité."."

JUSTIFICATION

Certains établissements reçoivent aujourd'hui une intervention financière pour des frais liés à la sécurité (à l'instar de l'établissement *longstay / longcare* de l'UPC Sint-Kamillus à Bierbeek). Pour disposer, à l'avenir, d'une base légale en la matière, il est recommandé d'intégrer cela, le cas échéant, dans l'accord concernant le placement.

Nr. 35 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 141

Aan het voorgestelde artikel 5, § 1, de volgende wijzigingen aanbrengen:

1/ in 3°, het woord "a)" vervangen door het woord "1°";

2/ in 5°, de woorden "in de artikelen 372 tot" vervangen door de woorden "in de artikelen 371/1 tot".

VERANTWOORDING

Dit amendement betreft vooreerst een technische aanpassing volgend op de amendering van artikel 9, § 1, van de wet, waardoor de kruisverwijzing moet worden aangepast.

Op de tweede plaats moet de verwijzing naar artikel 371/1, zoals ingevoerd door de wet van 1 februari 2016 tot wijziging van diverse bepalingen wat de aanranding van de eerbaarheid en het voyeurisme betreft, ook hier worden hernoemd in het 5°, voorheen 4°.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 35 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art.141

Apporter les modifications suivantes à l'article 5, § 1^{er}:

1/ au 3°, remplacer le mot "a)" par le mot "1°";

2/ au 5°, remplacer les mots "aux articles 372 à" par les mots "aux articles 371/1 à".

JUSTIFICATION

Le présent amendement porte avant tout sur une modification d'ordre technique faisant suite à l'amendement de l'article 9, § 1^{er}, de la loi, qui nécessite l'adaptation du renvoi.

Ensuite, il convient de reprendre également au 5°, ancien 4°, le renvoi à l'article 371/1, tel qu'inséré par la loi du 1^{er} février 2016 modifiant diverses dispositions en ce qui concerne l'attentat à la pudeur et le voyeurisme.

Nr. 36 VAN DE HEER BROTCORNE c.s.

Art. 144

Dit artikel vervangen als volgt:

"Art. 144. In artikel 8 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het woord "raadsman" wordt telkens vervangen door het woord "advocaat";

2° in paragraaf 2, 1^e lid, worden de woorden "op straffe van nietigheid" opgeheven;

3° in paragraaf 2, 2^e lid, worden de woorden " , op straffe van nietigheid," opgeheven;

4° paragraaf 2 wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Het verslag van de deskundige is pas rechtsgeldig als het ondertekend is en de eed is afgelegd."."

VERANTWOORDING

Dit amendement vervangt het artikel 144 teneinde een verdere amendering van het artikel 8 van de wet van 5 mei 2014 te realiseren.

De oorspronkelijke doelstelling van het artikel, met name de taalkundige verbetering door de vervanging van het woord "raadsman" door het woord "advocaat", wordt hernomen.

Volgend op het advies van het College van Procureurs-generaal van 26 januari 2016, wordt daarenboven voorgesteld om de § 2 van artikel 8 te wijzigen voor wat betreft de voorziene nietigheden:

"- Artikel 8, § 2 voorziet dat het verslag dient ondertekend door de deskundige op straffe van nietigheid. De handtekening dient voorafgaand door de eed, eveneens op straffe van nietigheid.

N° 36 DE M. BROTCORNE ET CONSORTS

Art. 144

Remplacer cet article comme suit:

"Art. 144. Dans l'article 8 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "au conseil", "le conseil" et "du conseil" sont chaque fois respectivement remplacés par les mots "à l'avocat", "l'avocat" et "de l'avocat";

2° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots " , à peine de nullité," sont abrogés;

3° dans le paragraphe 2, alinéa 2, les mots " , à peine de nullité," sont abrogés;

4° le paragraphe 2 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"Le rapport de l'expert n'est valide que s'il est signé et si le serment a été prêté. ."

JUSTIFICATION

Cet amendement remplace l'article 144 afin d'apporter des modifications supplémentaires à l'article 8 de la loi du 5 mai 2014.

L'objectif initial de l'article, à savoir apporter une correction d'ordre linguistique en remplaçant le mot "conseil" par le mot "avocat" est maintenu.

À la lumière de l'avis du Collège des procureurs généraux du 26 janvier 2016, il est en outre proposé de modifier l'article 8, § 2, en ce qui concerne les nullités prévues:

"- L'article 8 § 2 dispose que le rapport doit, à peine de nullité, être signé par l'expert. La signature de l'expert est, à peine de nullité, précédée du serment.

Het College van Procureurs-generaal meent dat deze twee nietigheidssancties geen zin hebben, gezien deze herstelbaar zijn. Beter is het om te bepalen dat het verslag geen waarde kan hebben zolang dit niet ondertekend is en de eed aangelegd."

De l'avis du Collège des Procureurs généraux, ces deux sanctions de nullité n'ont pas de sens vu qu'elles sont réparables. Il serait préférable de définir que le rapport reste sans valeur tant qu'il n'est pas signé et que le serment n'a pas été prêté."

Christian BROTCORNE (cdH)
Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)
Marcel CHERON (Ecolo-Groen)

Nr. 37 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 145

Dit artikel vervangen als volgt:

"Art. 145. Artikel 9, § 1, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"§ 1. De onderzoeksgerechten, tenzij het gaat om misdaden of wanbedrijven die worden beschouwd als politieke misdrijven of drukpersmisdrijven, behoudens voor drukpersmisdrijven die door racisme of xenofobie ingegeven zijn, en de vonnispersonen kunnen de internering bevelen van een persoon:

1° die een misdaad of wanbedrijf heeft gepleegd die een aantasting of een bedreiging van de fysieke of psychische integriteit heeft opgeleverd; en

2° die op het ogenblik van de beoordeling aan een geestesstoornis lijdt die zijn oordeelsvermogen of de controle over zijn daden tenietdoet of ernstig aantast; en

3° bij wie het gevaar bestaat dat hij als gevolg van zijn geestesstoornis, eventueel in samenhang met andere risicofactoren, opnieuw misdrijven zoals vermeld in 1° zal plegen.

Het onderzoeksgerecht of het vonnispersonen beoordeelt op gemotiveerde wijze of het feit een aantasting of een bedreiging van de fysieke of psychische integriteit heeft opgeleverd.".

VERANTWOORDING

Het voorgestelde artikel 9, § 1, van de wet moet op twee punten worden geamendeerd.

Vooreerst stelt het College van Procureurs-generaal in zijn advies van 26 januari 2016 onder punt 3 terecht dat in de voorgestelde formulering van artikel 9, § 1, geen rekening wordt gehouden met de formulering van artikel 150 van de Grondwet:

"Artikel 9, § 1 luidt als volgt: "De onderzoeksgerechten, tenzij het gaat om misdaden of wanbedrijven die worden

N° 37 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 145

Remplacer cet article comme suit:

"Art. 145. L'article 9, § 1^{er}, de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"§ 1^{er}. Les juridictions d'instruction, sauf s'il s'agit d'un crime ou d'un délit considéré comme un délit politique ou comme un délit de presse, à l'exception des délits de presse inspirés par le racisme ou la xénophobie, et les juridictions de jugement peuvent ordonner l'internement d'une personne:

1° qui a commis un crime ou un délit ayant entraîné une atteinte à l'intégrité physique ou psychique ou une menace contre celle-ci;

2° qui, au moment du jugement, est atteinte d'un trouble mental qui abolit ou altère gravement sa capacité de discernement ou de contrôle de ses actes; et

3° pour laquelle le danger existe qu'elle commette de nouvelles infractions telles que mentionnées au 1° en raison de son trouble mental, éventuellement combiné avec d'autres facteurs de risque.

La juridiction d'instruction ou la juridiction de jugement apprécie de manière motivée si le fait a entraîné une atteinte à l'intégrité physique ou psychique ou une menace contre celle-ci.".

JUSTIFICATION

L'article 9, § 1^{er}, proposé doit être modifié sur deux points.

Tout d'abord, le Collège des procureurs généraux affirme à juste titre au point 3 de son avis du 26 janvier 2016 que la formulation proposée de l'article 9, § 1^{er}, ne tient pas compte de la formulation de l'article 150 de la Constitution:

"L'article 9 § 1 dispose comme suit: "Les juridictions d'instruction, sauf s'il s'agit d'un crime ou d'un délit politique ou

beschouwd als politieke misdrijven of drukpersmisdrijven, en de vonnisgerechten kunnen de internering bevelen van een persoon.”

In deze bepaling werd geen rekening gehouden met het feit dat drukpersmisdrijven die door racisme of xenofobie zijn ingegeven (artikel 150 GW), sinds de inwerkingtreding van de wet van 7 mei 1999 op 29 mei 1999 niet meer door het hof van assisen moeten behandeld worden.”

De tekst wordt aldus op dit punt aangepast.

Op de tweede plaats moet rekening worden gehouden met de wijzigingen die door de wet van 5 februari 2016 tot wijziging van het strafrecht en de strafvordering en houdende diverse bepalingen inzake justitie werden aangebracht in het systeem van de correctionalisering waardoor de verwijzing onder a) naar een misdaad die niet door toepassing van artikel 2 van de wet van 4 oktober 1867 op de verzachtende omstandigheden kan worden omgezet in een wanbedrijf; zonder voorwerp is geworden. De bewoordingen van paragraaf 1 werden hieraan aangepast.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

de presse, et les juridictions de jugement peuvent ordonner l'internement d'une personne.”

Cette disposition n'a pas tenu compte du fait que des délits de presse, qui ont été inspirés par le racisme ou la xénophobie (article 150 C.J.), ne doivent plus être examinés par la cour d'assises depuis l'entrée en vigueur le 29 mai 1999 de la loi du 7 mai 1999.”

Le texte est donc adapté sur ce point.

Ensuite, il convient de tenir compte des modifications que la loi du 5 février 2016 modifiant le droit pénal et la procédure pénale et portant des dispositions diverses en matière de justice a apportées au système de la correctionnalisation et qui rendent sans objet le renvoi au point a) à un crime ne pouvant être correctionnalisé en application de l'article 2 de la loi du 4 octobre 1967 sur les circonstances atténuantes. Le libellé du § 1^{er} a été adapté en conséquence.

Nr. 38 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 151

Dit artikel aanvullen met een 4°, luidend als volgt:

“4° paragraaf 2, tweede lid, eerste zin, wordt aangevuld met de woorden:

“als bedoeld in artikel 9, § 1, 1°.”.

VERANTWOORDING

Dit betreft een technische correctie. Volgend op de aanpassing van artikel 9, § 1, 1° van de wet, moet ook de vraagstelling aan de jury hier worden aangepast.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERS PROT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 38 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 151

Compléter cet article par un 4°, rédigé comme suit:

“4° le § 2, alinéa 2, première phrase, est complété par les mots

“comme visé par l'article 9, § 1, 1°.”.

JUSTIFICATION

Cet amendement vise une modification technique. Les questions posées au jury doivent être adaptées aux modifications apportées à l'article 9, § 1, 1°, de la loi.

Nr. 39 VAN MEVROUW BECQ c.s.Art. 154/1 (*nieuw*)**Een artikel 154/1 invoegen, luidend als volgt:**

"Art. 154/1. In artikel 20, § 1, van dezelfde wet worden de woorden "of een gevangenis" opgeheven."

VERANTWOORDING

Dit betreft een technische correctie. Volgend op de definitie van de term "inrichting" onder artikel 3, 4° kan een interneringsmaatregel niet meer worden uitgevoerd in een gevangenis.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 39 DE MME BECQ ET CONSORTSArt. 154/1 (*nouveau*)**Insérer un article 154/1, rédigé comme suit:**

"Art. 154/1. Dans l'article 20, § 1^{er}, de la même loi, les mots "ou la prison" sont abrogés."

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une modification d'ordre technique. Suite à la définition de la notion "établissement" sous l'article 3, 4°, une mesure d'internement ne peut plus être exécutée dans une prison.

Nr. 40 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 155

Dit artikel vervangen als volgt:

"Art. 155. In artikel 21, § 1, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "of een gevangenis" worden opgeheven;

2° het woord "zeven" wordt vervangen door het woord "veertien".

VERANTWOORDING

Dit betreft een technische correctie. Volgend op de definitie van de term "inrichting" onder artikel 3, 4° kan een interneringsmaatregel niet meer worden uitgevoerd in een gevangenis.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERSPOOT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 40 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 155

Remplacer cet article comme suit:

"Art.155. Dans l'article 21, § 1^{er}, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "ou la prison" sont abrogés;

2° le mot "sept" est remplacé par le mot "quatorze".

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une modification d'ordre technique. Suite à la définition de la notion "établissement" sous l'article 3, 4°, une mesure d'internement ne peut plus être exécutée dans une prison.

Nr. 41 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 158

Een 3° invoegen, luidende:

“3° in paragraaf 1 worden de woorden “of een gevangenis” opgeheven.”

VERANTWOORDING

Dit betreft een technische correctie. Volgend op de definitie van de term “inrichting” onder artikel 3, 4° kan een interneringsmaatregel niet meer worden uitgevoerd in een gevangenis.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 41 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 158

Insérer un point 3°, rédigé comme suit:

“3° dans le paragraphe 1^{er}, les mots “ou la prison” sont abrogés.”

JUSTIFICATION

Il s’agit d’une modification d’ordre technique. Suite à la définition de la notion “établissement” sous l’article 3, 4°, une mesure d’internement ne peut plus être exécutée dans une prison.

Nr. 42 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 182

In het voorgestelde artikel 53, eerste lid, de woorden “of zijn advocaat” vervangen door de woorden “en zijn advocaat”.

VERANTWOORDING

Volgend op de hoorzittingen, verdient het de voorkeur om de geïnterneerde persoon ook hier voor de indiening van zijn verzoek te laten bijstaan door zijn advocaat.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERS PROT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 42 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 182

Dans l’article 53, § 2, proposé, remplacer les mots “ou son avocat” par les mots “et son avocat”.

JUSTIFICATION

À la suite des auditions, il est préférable que la personne internée soit assistée ici aussi par son avocat pour l’introduction de sa demande.

Nr. 43 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 183

In punt 1°, in de voorgestelde § 2, de woorden “of zijn advocaat” vervangen door de woorden “en zijn advocaat”.

VERANTWOORDING

Volgend op de hoorzittingen, verdient het de voorkeur om de geïnterneerde persoon ook hier voor de indiening van zijn verzoek te laten bijstaan door zijn advocaat.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 43 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 183

Au 1°, au § 2 proposé, remplacer les mots “ou son avocat” par les mots “et son avocat”.

JUSTIFICATION

À la suite des auditions, il est préférable que la personne internée soit assistée ici aussi par son avocat pour l'introduction de sa demande.

Nr. 44 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 196

In het voorgestelde b), het woord "a)" vervangen door de woorden "§ 1, 1°".

VERANTWOORDING

Dit betreft een technische aanpassing volgend op de amendering van artikel 9, § 1, van de wet, waardoor de kruisverwijzing moet worden aangepast.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERS PROT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 44 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 196

Dans le b) proposé, le mot "a)" est remplacé par les mots "§ 1^{er}, 1°".

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une modification d'ordre technique faisant suite à l'amendement de l'article 9, § 1^{er}, de la loi, qui nécessite l'adaptation du renvoi.

Nr. 45 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 206

In het voorgestelde artikel 77/1, § 1, het woord "a)" vervangen door het woord "1°".

VERANTWOORDING

Dit betreft een technische aanpassing volgend op de amendering van artikel 9, § 1, van de wet, waardoor de kruisverwijzing moet worden aangepast.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 45 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 206

Dans l'article 77/1, § 1^{er}, proposé, remplacer le mot "a)" par le mot "1°".

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une modification d'ordre technique faisant suite à l'amendement de l'article 9, § 1^{er}, de la loi, qui nécessite l'adaptation du renvoi.

Nr. 46 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 214

De woorden “veroordeelde geïnterneerde” vervangen door de woorden “geïnterneerde veroordeelde”.

VERANTWOORDING

Dit betreft een technische aanpassing. De juiste terminologie is immers “geïnterneerde veroordeelde”.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERS PROT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 46 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 214

Remplacer les mots “à l'interné condamné” par les mots “au condamné interné”.

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une modification d'ordre technique. La terminologie exacte est en effet “condamné interné”.

Nr. 47 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 215

In het voorgestelde artikel 77/8, § 1, de woorden “veroordeelde geïnterneerde” vervangen door de woorden “geïnterneerde veroordeelde”.

VERANTWOORDING

Dit betreft een technische aanpassing. De juiste terminologie is immers “geïnterneerde veroordeelde”.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSprot (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 47 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 215

Dans l'article 77/8, § 1^{er}, proposé, remplacer les mots “à l'interné condamné” par les mots “au condamné interné”.

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une modification d'ordre technique. La terminologie exacte est en effet “condamné interné”.

Nr. 48 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 218

Dit artikel vervangen als volgt:

"Art. 218. In artikel 79 van dezelfde wet wordt in de plaats van § 1, eerste lid, vernietigd bij arrest Nr. 22/2016 van het Grondwettelijk Hof, het als volgt luidende lid ingevoegd:

"Het openbaar ministerie en de advocaat van de geïnterneerde persoon, desgevallend de veroordeelde, stellen het cassatieberoep in binnen een termijn van vijf werkdagen, te rekenen van de kennisgeving van het vonnis.".

VERANTWOORDING

Gelet op arrest nr. 22/2016 van 18 februari 2016 van het Grondwettelijk Hof, moet de wettechnische formulering van het artikel worden aangepast. De tekst voorzag anticipatief reeds in een cassatietermijn van vijf werkdagen, rekening houdend ook met de wijzigingen aangebracht in deze termijn in het kader van de strafuitvoering, volgend op de aanpassing door artikel 192 de wet van 5 februari 2016 tot wijziging van het strafrecht en de strafvordering en houdende diverse bepalingen inzake justitie.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERSPOOT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 48 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 218

Remplacer cet article par ce qui suit:

"Art. 218. Dans l'article 79 de la même loi, le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, annulé par l'arrêt n° 22/2016 de la Cour constitutionnelle, est remplacé par un alinéa rédigé comme suit:

"Le ministère public et l'avocat de la personne internée, le cas échéant le condamné, se pourvoient en cassation dans un délai de cinq jours ouvrables à compter de la notification du jugement.".

JUSTIFICATION

Vu l'arrêt n° 22/2016 du 18 février 2016 de la Cour constitutionnelle, la formulation légistique de l'article doit être adaptée. Le texte prévoyait déjà de manière anticipative un délai de cassation de cinq jours ouvrables, compte tenu également des modifications apportées à ce délai dans le cadre de l'exécution des peines par suite de l'adaptation opérée par l'article 192 de la loi du 5 février 2016 modifiant le droit pénal et la procédure pénale et portant des dispositions diverses en matière de justice.

Nr. 49 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 222

Punt 2° vervangen als volgt:*“2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:*

“§ 2. De kosten van de noodzakelijke medische zorgen verstrekt aan de personen die geïnterneerd zijn en geplaatst zijn in een in artikel 3, 4° vermelde inrichting, vallen ten laste van de Federale Staat. De Koning stelt de aard van de niet-medische kosten vast evenals de voorwaarden van de tenlasteneming ervan door de Federale Staat in geval van plaatsing in een in artikel 3, 4°, d) vermelde inrichting.”.”.

VERANTWOORDING

Dit amendement beoogt de draagwijdte van de tweedezin van deze paragraaf te verduidelijken. Het is aangewezen te spreken van de aard en de voorwaarden waaronder de niet-medische kosten ten laste genomen worden en zich niet te beperken tot de aard en het bedrag van de niet-medische kosten. Deze terminologie laat enerzijds toe om bij koninklijk besluit gedetailleerd te bepalen welke niet-medische kosten ten laste worden genomen door de Federale Staat en anderzijds laat de term ook toe om algemene regels of principes vast te leggen zoals de individuele toerekenbaarheid van deze kosten en het principe van de redelijkheid van de kosten die mogen worden gemaakt.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 49 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 222

Remplacer le 2° est remplacé par ce qui suit:*“2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:*

“§ 2. Les frais des soins médicaux nécessaires dispensés aux personnes qui sont internées et placées dans un établissement visé à l'article 3, 4°, sont à charge de l'État fédéral. Le Roi fixe la nature des frais non médicaux ainsi que les conditions de leur prise en charge par l'État fédéral en cas de placement dans un établissement visé à l'article 3, 4°, d).”.”.

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à clarifier la portée de la deuxième phrase de ce paragraphe. Il est recommandé d'aborder la nature et les conditions auxquelles les frais non médicaux seront pris en charge et de ne pas se limiter à la nature et au montant des frais non médicaux. Cette terminologie permet d'une part de déterminer de manière détaillée par arrêté royal les frais non médicaux pris en charge par l'État fédéral et permet également, d'autre part, d'établir des règles générales ou des principes généraux comme l'imputabilité individuelle de ces frais et le principe du caractère raisonnable des frais qui peuvent être faits.

Nr. 50 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 235

Punt 7° vervangen als volgt:*"7° paragraaf 5 wordt vervangen als volgt:*

§ 5. De geïnterneerde personen die op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet geplaatst zijn in een inrichting die niet door de bevoegde overheid erkend is of waarmee geen overeenkomst betreffende plaatsing is afgesloten, kunnen er geplaatst blijven na de inwerkingtreding van deze wet, tenzij de kamer voor de bescherming van de maatschappij beslist tot plaatsing in een erkende instelling.

Gedurende deze plaatsing zijn deze inrichtingen gehouden tot dezelfde verplichtingen als de inrichtingen bedoeld in artikel 3, 4°, d).

De bepalingen van artikel 84 zijn op deze inrichtingen van toepassing.”.

VERANTWOORDING

Dit amendement beoogt vooreerst het toepassingsgebied van de overgangsbepaling te verduidelijken. De overgangsbepaling moet betrekking hebben op instellingen waar geïnterneerde personen nu geplaatst zijn en die niet beantwoorden aan de definitie van artikel 3, 4°, d). Dit kan gaan om twee soorten instellingen: instellingen die niet door een bevoegde overheid erkend zijn of door de bevoegde overheid erkende instellingen waarmee geen overeenkomst betreffende de plaatsing is afgesloten (bijvoorbeeld omdat deze inrichting zich niet wenst te engageren voor de opname van geïnterneerde personen in de toekomst). De overgangsbepaling moet van toepassing zijn op deze 2 categorieën.

Vervolgens beoogt het amendement erin te voorzien dat de niet erkende instelling voor de duur van de plaatsing van de betrokken geïnterneerde persoon zal voldoen aan dezelfde verplichtingen als waartoe de erkende instellingen gehouden zijn. Afhankelijk van de fase van uitvoering van de internering waarin de betrokken geïnterneerde persoon, zijn zij gehouden om op dezelfde wijze zoals door deze wet voorzien voor de erkende instellingen verslag te doen over het verloop van de uitvoering van de internering. Tot slot stelt het amendement

N° 50 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 235

Remplacer le 7° comme suit:*"7° paragraphe 5 est remplacé comme suit:*

“§ 5. Les personnes internées qui, au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, sont placées dans un établissement qui n'est pas reconnu par l'autorité compétente ou avec lequel aucun accord concernant le placement a été conclu, peuvent y rester placées après l'entrée en vigueur de la présente loi, sauf si la chambre de protection sociale décide du placement dans un établissement agréé .

Durant ce placement, ces établissements sont tenus aux mêmes obligations que les établissements visés par l'article 3, 4°, d).

Les dispositions de l'article 84 s'appliquent à ces établissements.”.

JUSTIFICATION

Cet amendement vise tout d'abord à donner une clarification sur le champ d'application de cette disposition transitoire. La disposition transitoire doit s'appliquer aux établissements dans lesquels des personnes internées sont actuellement placées mais qui ne répondent pas à la définition de l'article 3, 4°, d). Ceci peut concerter deux sortes d'établissements: des établissements qui ne sont pas reconnus par une autorité compétente, ou des établissements reconnus par l'autorité compétente avec lesquels aucun accord de placement a été conclu (par exemple parce que cet établissement ne souhaite plus s'engager à accueillir des personnes internées dans la future). La disposition transitoire doit être d'application à ces deux catégories.

Ensuite, cet amendement vise à faire en sorte que l'établissement non reconnu satisfera, pendant la durée du placement de la personne internée concernée, aux mêmes obligations de que celles auxquelles les établissements reconnus sont tenus. En fonction de la phase d'exécution de l'internement dans laquelle se trouve la personne internée concernée, ils sont tenus de faire rapport sur la manière dont se déroule l'exécution de l'internement, de la même manière que ce que cette loi prévoit pour les institutions reconnues.

dat de bepalingen van artikel 84 inzake de vergoeding voor de administratieve activiteiten verricht in het kader van deze wet en inzake de regeling voor de medische en de niet medische kosten ook op deze instellingen van toepassing zijn.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

Enfin, l'amendement prévoit que les dispositions de l'article 84 relatives à l'allocation pour les activités administratives effectuées dans le cadre de cette loi et au règlement des frais médicaux et non médicaux sont également applicables à ces établissements.

Nr. 51 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 238

Dit artikel doen vervallen.**VERANTWOORDING**

Aangezien het een overgangsbepaling betreft die samenhangt met het bij amendement opgeheven artikel 55, 1°, heeft het voorgestelde artikel 238 geen bestaansreden meer en wordt het dus eveneens opgeheven.

Sonja BECQ (CD&V)
Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Philippe GOFFIN (MR)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 51 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 238

Supprimer cet article.**JUSTIFICATION**

S'agissant d'une disposition transitoire liée à l'article 55, 1°, supprimé par amendement, l'article 238 proposé n'a plus de raison d'être et est donc également supprimé.

Nr. 52 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 240

Dit artikel aanvullen met het volgende lid:

"Het slagen voor het examen blijft evenwel enkel gelden voor het rechtsgebied van het hof van beroep waarvoor dat examen werd georganiseerd."

VERANTWOORDING

Rekening houdend met de wijziging in de organisatie van het examen zoals vastgesteld in artikel 196bis van het Gerechtelijk Wetboek, zou de huidige versie van artikel 240 van het wetsontwerp tot gevolg hebben dat het slagen voor de eerdere examens zou gelden voor de andere rechtsgebieden van dezelfde taalrol.

Het blijkt echter onmogelijk om de rangschikking van de geslaagden van de examens die tegelijkertijd in de verschillende rechtsgebieden werden georganiseerd, te vergelijken. De kandidaten worden evenwel benoemd in volgorde van de punten die zij hebben behaald op de tests en de rangschikking in de wervingsreserve die daaruit voortvloeit, met dien verstande dat de rangschikking bij het oudste examen voorrang heeft op de rangschikking bij het recentste examen. De geldigheid van de eerdere examens voor de toegang tot het ambt van assessor in strafuitvoeringszaken en interneringszaken gespecialiseerd in sociale re-integratie, ingesteld bij artikel 196bis van het Gerechtelijk Wetboek, zoals gewijzigd bij dit wetsontwerp, moet dus worden beperkt tot enkel het rechtsgebied waarvoor het examen werd georganiseerd.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERS PROT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 52 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 240.

Compléter cet article par l'alinéa suivant:

"La réussite de l'examen reste néanmoins uniquement valable pour le ressort de la Cour d'appel pour lequel cet examen a été organisé ."

JUSTIFICATION

Compte tenu de la modification apportée à l'organisation de l'examen telle que déterminée à l'article 196bis du Code judiciaire, la rédaction actuelle de l'article 240 du projet de loi aurait pour effet de valoriser la réussite des examens antérieurs pour les autres ressorts du même rôle linguistique.

Il ne s'avère toutefois pas possible de comparer le classement des lauréats des examens organisés simultanément dans les différents ressorts. Or la nomination des candidats intervient en suivant l'ordre des points obtenus aux épreuves et le classement qui s'ensuit dans la réserve de recrutement, étant entendu que le classement de l'examen le plus ancien a la priorité sur le classement de l'examen le plus récent. Il convient dès lors de limiter la valorisation des examens antérieurs pour l'accès à la fonction d'assesseur spécialisé en application des peines et en internement, spécialisé en réinsertion sociale, instituée par l'article 196bis du Code judiciaire tel que modifié par le présent projet de loi, au seul ressort pour lequel l'examen a été organisé.

Nr. 53 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 247

De volgende wijzigingen aanbrengen:

1° in het vierde lid, het cijfer “229” invoegen tussen het cijfer “54, 9,º” en het cijfer “242”;

2° in het vijfde lid, het cijfer “47/1” invoegen tussen het cijfer “46, a), b), c), d), f) en g),” en het cijfer “48”.

VERANTWOORDING

Er moet worden voorkomen dat artikel 229 van het ontwerp, dat het hoofdstuk van de wet van 5 mei 2014 met de wijzigingen in het Gerechtelijk Wetboek bevat, opheft, in werking treedt na 1 juli 2016 of na enige eerdere datum van inwerkingtreding die door de Koning zou worden bepaald.

De inwerkingtreding van de bepaling op grond waarvan de werkende of plaatsvervangende assessoren kunnen worden aangewezen om hun ambt tegelijk in een andere strafuitvoeringsrechtsbank uit te oefenen wordt vastgesteld op de datum van inwerkingtreding van de wet van 5 mei 2014.

Sonja BECQ (CD&V)
 Goedele UYTTERSPOOT (N-VA)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

N° 53 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 247

Apporter les modifications suivantes:

1° dans l’alinéa 4, insérer le chiffre “229,” entre le chiffre “54, 9,º,” et le chiffre “242”;

2° dans l’alinéa 5, insérer le chiffre “47/1,” entre le chiffre “46, a), b), c), d), f) et g),” et le chiffre “48”.

JUSTIFICATION

Il convient d’éviter que l’article 229 du projet qui abroge le chapitre de la loi du 5 mai 2014 contenant les modifications au Code judiciaire ne rentre en vigueur après le 1^{er} juillet 2016 ou après toute date d’entrée en vigueur antérieure qui serait fixée par le Roi.

L’entrée en vigueur de la disposition sur base de laquelle des assesseurs effectifs ou suppléants peuvent être désignés pour exercer cumulativement leur fonction dans un autre tribunal de l’application des peines est fixée à la date d’entrée en vigueur de la loi du 5 mai 2014.

Nr. 54 VAN MEVROUW VAN CAUTER c.s.

Art. 224

Dit artikel vervangen als volgt:

"Art. 224. In artikel 87 van dezelfde wet worden de woorden "of ernstig heeft aangetast," opgeheven.

VERANTWOORDING

Uit de tussenkomsten van diverse sprekers tijdens de hoorzittingen bleek dat de optie die het wetsontwerp kiest, met name de opheffing van artikel 87 van de interneringswet van 2014, en terug te keren naar de vroegere versie van artikel 71 Sw., waarin sprake is van "krankzinnigheid" in plaats van "geestesstoornis", niet strookt met de forensisch psychiatrische inzichten van vandaag. Het door de interneringswet van 2014 gewijzigde artikel 71 werd volledig in overeenstemming gebracht met de criteria om te worden geïnterneerd en volgens ons verdient het dan ook de voorkeur om de versie met "geestesstoornis" te behouden in de terminologie in plaats van terug te keren naar een term die geen forensisch-psychiatrische inhoud heeft.

Wij volgen ook de redenering dat wanneer iemand met een geestesstoornis feiten pleegt die te "licht" zijn om onder het toekomstig toepassingsgebied te vallen van internering, er soms – maar niet altijd – kan worden besloten tot schuldonbekwaamheid. In deze gevallen kan geen straf worden opgelegd, maar is ook de beveiligingsmaatregel van internering geen optie. Voor de personen wiens geestesstoornis het oordeelsvermogen of de controle over de daden niet volledig heeft te-nietgedaan, zou het evenwel opportuun zijn dat er wel degelijk een strafrechtelijke beoordeling mogelijk is die kan resulteren in één of andere straf. In deze gevallen zou de probatiestraf, waarbij de betrokkenen een psychiatrische behandeling moet volgen, zeker een goede zaak zijn. Wij wensen dan ook de volledige schuldonbekwaamheid te beperken tot die gevallen waarbij de dader ontoerekeningsvatbaar was op het moment van de feiten.

Carina VANCAUTER (Open Vld)
 Sophie DE WIT (N-VA)
 Goedele UYTTERS PROT (N-VA)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)

N° 54 DE MME VAN CAUTER ET CONSORTS

Art. 224

Remplacer cet article par ce qui suit:

"Art. 224. Dans l'article 87 de la même loi, les mots "ou gravement altéré" sont abrogés."

JUSTIFICATION

Les interventions de divers orateurs au cours des auditions ont fait apparaître que l'option choisie par le projet de loi, à savoir l'abrogation de l'article 87 de la loi de 2014 sur l'internement et le retour à l'ancienne version de l'article 71 du Code pénal, où il est question de "démence" plutôt que de "trouble mental", n'est pas conforme aux conceptions actuelles en matière de psychiatrie légale. L'article 71 modifié par la loi de 2014 sur l'internement a été mis en parfaite concordance avec les critères justifiant un internement et, à notre estime, il serait dès lors préférable de maintenir dans la terminologie la version parlant de "trouble mental", plutôt que de réutiliser un terme qui n'a plus aucune portée en psychiatrie médicolégale.

Nous souscrivons également au raisonnement selon lequel on peut parfois – mais pas toujours – conclure à l'incapacité de commettre une faute, lorsqu'une personne atteinte d'un trouble mental commet des faits qui sont trop "légers" pour relever du futur champ d'application de l'internement. Dans ces cas, aucune peine ne peut être infligée, mais la mesure de sûreté de l'internement n'est pas non plus une option. Pour les personnes dont le trouble mental n'a pas aboli complètement la capacité de discernement ou de contrôle de leurs actes, il serait toutefois opportun qu'il puisse y avoir une appréciation pénale pouvant déboucher sur l'une ou l'autre peine. Dans ces cas, la peine de probation, qui oblige l'intéressé à suivre un traitement psychiatrique, serait certainement appropriée. Nous souhaitons dès lors limiter l'incapacité totale de commettre une faute aux cas dans lesquels l'auteur était irresponsable au moment des faits.

Nr. 55 VAN DE HEREN BROTCORNE EN VAN HECKE

Art. 139

De volgende wijzigingen aanbrengen:

- 1. in het ontworpen punt i), 7°, het woord “interneringsrechter” vervangen door de woorden “rechter voor de bescherming van de maatschappij”;**
- 2. in het ontworpen punt n), 11°, het woord “interneringsrechter” vervangen door de woorden “rechter voor de bescherming van de maatschappij”.**

N° 55 DE MM. BROTCORNE ET VAN HECKE

Art. 139

Apporter les modifications suivantes:

- 1. au i), au 7° proposé, remplacer les mots “le juge d’internement” par les mots “le juge de protection sociale”;**
- 2. au n), au 11° proposé, remplacer les mots “du juge d’internement” par les mots “du juge de protection sociale”.**

Christian BROTCORNE (cdH)
Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)

Nr. 56 VAN DE HEREN BROTCORNE EN VAN HECKEArt. 139/1(*nieuw*)**Een artikel 139 invoegen, luidende:**

“Art. 139/1. In artikel 3, 9°, tweede lid, van dezelfde wet wordt het woord “interneringsrechter” vervangen door de woorden “rechter voor de bescherming van de maatschappij”.

N° 56 DE MM. BROTCORNE ET VAN HECKEArt. 139/1(*nouveau*)**Insérer un article 139, rédigé comme suit:**

“Art. 139/1. À l’article 3, 9°, alinéa 2, de la même loi, les mots “le juge d’internement” sont remplacés par les mots “le juge de protection sociale”.

Christian BROTCORNE (cdH)
Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)

Nr. 57 VAN DE HEREN BROTCORNE EN VAN HECKEArt. 140/1 (*nieuw*)**Een artikel 140/1 invoegen, luidende:**

"Art. 140/1. In artikel 4 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1. *in § 1, wordt het woord "interneringsrechter" vervangen door de woorden "rechter voor de bescherming van de maatschappij";*
2. *in § 3, wordt het woord "interneringsrechter" vervangen door de woorden "rechter voor de bescherming van de maatschappij";*
3. *in § 4, wordt het woord "interneringsrechter" vervangen door de woorden "rechter voor de bescherming van de maatschappij".*

N° 57 DE MM. BROTCORNE ET VAN HECKEArt. 140/1 (*nouveau*)**Insérer un article 140/1, rédigé comme suit:**

"Art. 140/1. À l'article 4 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

1. *au § 1^{er}, les mots "juge d'internement" sont remplacés par les mots "juge de protection sociale";*
2. *au § 3, les mots "juge d'internement" sont remplacés par les mots "juge de protection sociale";*
3. *au § 4, les mots "juge d'internement" sont remplacés par les mots "juge de protection sociale".*

Christian BROTCORNE (cdH)
Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)

Nr. 58 VAN DE HEREN BROTCORNE EN VAN HECKE

Art. 163

In de ontworpen § 5, derde lid, 7°, het woord “interningsrechter” vervangen door de woorden “rechter voor de bescherming van de maatschappij”.

N° 58 DE MM. BROTCORNE ET VAN HECKE

Art. 163

Au 7°, au § 5, alinéa 3, proposé, remplacer les mots “le juge d’internement” par les mots “le juge de protection sociale”.

Christian BROTCORNE (cdH)
Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)

Nr. 59 VAN DE HEREN BROTCORNE EN VAN HECKE

Art. 171

In het ontworpen lid, 6°, het woord “internerings-rechter” **vervangen door de woorden** “rechter voor de bescherming van de maatschappij”.

N° 59 DE MM. BROTCORNE ET VAN HECKE

Art. 171

Au 6°, à l’alinéa proposé, remplacer les mots “le juge d’internement” **par les mots** “*le juge de protection sociale*”.

Christian BROTCORNE (cdH)
Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)

Nr. 60 VAN DE HEREN BROTCORNE EN VAN HECKE

Art. 182

In het ontworpen artikel 53, § 2, eerste lid, het woord “interneringsrechter” vervangen door de woorden “rechter voor de bescherming van de maatschappij”.

N° 60 DE MM. BROTCORNE ET VAN HECKE

Art. 182

À l'article 53, § 2, alinéa 1^{er}, proposé, remplacer les mots “au juge d'internement” par les mots “au juge de protection sociale”.

Christian BROTCORNE (cdH)
Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)

Nr. 61 VAN DE HEREN BROTCORNE EN VAN HECKE

Art. 194

In de ontworpen § 2, derde lid, 4°, het woord “interneringsrechter” vervangen door de woorden “rechter voor de bescherming van de maatschappij”.

VERANTWOORDING

In gangbaar taalgebruik wordt “interneringsrechter” begrepen als de rechter die de internering beveelt of ertoe beslist. Met het oog op de nodige duidelijkheid en om ervoor te zorgen dat een en ander wordt begrepen door de rechtzoekenden, *a fortiori* door mensen met een geestesstoornis, ware het verkeerslijker de voorzitter van de kamer voor de bescherming van de maatschappij “de rechter voor de bescherming van de maatschappij” te noemen.

In 2014 had de wetgever trouwens met hetzelfde doel in de tekst van het oorspronkelijke wetsvoorstel de woorden “interneringskamers” vervangen door de woorden “kamers voor de bescherming van de maatschappij”. Die wijziging werd verantwoord door “de wens om een betere omschrijving te gebruiken, die niet vooruitloopt op de beslissing die deze kamer moet nemen”¹.

Dit amendement vervangt daarom de begrippen in elk van de artikelen waarin die benaming voorkomt.

N° 61 DE MM. BROTCORNE ET VAN HECKE

Art. 194

Au 4°, au § 2, alinéa 3, proposé, remplacer les mots “le juge d’internement” par les mots “le juge de protection sociale”.

JUSTIFICATION

Dans le langage courant, le juge de l’internement se comprend comme étant le juge qui ordonne ou décide de l’internement. Il vaudrait mieux, pour la clarté et la compréhension des justiciables, à fortiori de personnes atteintes d’un trouble mental, identifier le président de la chambre de protection sociale comme étant “le juge de la protection sociale”.

Le législateur de 2014 avait d’ailleurs, dans le même objectif, remplacé dans le texte de la proposition de loi initiale, les mots “chambres d’internement” par les mots “chambres de protection sociale”. Cette modification avait été justifiée par “le souci de trouver une appellation plus appropriée qui ne préjuge pas de la décision à prendre par cette chambre”¹.

Le présent amendement remplace dès lors les termes dans chacun des articles reprenant cette appellation.

Christian BROTCORNE (cdH)
Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)

¹ Amendement Nr. 118 van de heer Francis Delpérée, Stuk Senaat, 5-2001/3, blz. 54.

¹ Amendement n° 118 de M. Francis Delpérée, Doc. Sénat., 2013-2014, 5-2001/3, p. 54.

Nr. 62 VAN DE HEER GOFFIN c.s.

Art. 172

In het 1° de woorden “een termijn van drie jaar, telkens hernieuwbaar met twee jaar” **vervangen door de woorden** “een termijn van drie jaar, telkens hernieuwbaar met maximaal twee jaar”.

VERANTWOORDING

Volgens meerdere sprekers die op de hoorzittingen zijn uitgenodigd, is het niet wenselijk dat de proeftermijn bij een vrijheidstelling op proef automatisch wordt verlengd met twee jaar, maar ware het beter de termijn van de verlenging vrij te laten beoordelen door de kamer voor de bescherming van de maatschappij, meer bepaald in het licht van het traject van de op proef in vrijheid gestelde persoon, van diens perspectieven, diens zorgtraject enzovoort. Het is niet altijd relevant een nieuwe proeftermijn van twee jaar op te leggen. Tijdens de hoorzittingen werd onderstreept dat de kamers voor de bescherming van de maatschappij blijk moeten kunnen geven van flexibiliteit.

N° 62 DE M. GOFFIN ET CONSORTS

Art. 172

Au 1°, remplacer les mots “une période de trois ans, chaque fois renouvelable pour une durée de deux ans” **par les mots** “une période de trois ans, chaque fois renouvelable pour une durée de deux ans au maximum”.

JUSTIFICATION

Selon plusieurs personnes auditionnées, il n'est souhaitable que le délai d'épreuve lors d'une libération à l'essai soit automatiquement prolongé pour une durée de deux ans, mais que la durée de prolongation puisse être librement appréciée par la chambre de protection sociale, notamment en fonction du parcours de la personne libérée à l'essai, de ses perspectives, de son trajet de soins, etc. Imposer un nouveau délai d'épreuve de deux ans n'est pas toujours pertinent. Il a été souligné, lors des auditions, que les chambres de protection sociale devaient pouvoir faire preuve de flexibilité.

Philippe GOFFIN (MR)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
 Sonja BECQ (CD&V)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

Nr. 63 VAN DE HEER GOFFIN c.s.

Art. 200

In het voorgestelde artikel 73 de woorden “met een duur van twee jaar, telkens hernieuwbaar” vervangen door de woorden “met een telkens hernieuwbare termijn van maximaal twee jaar”.

VERANTWOORDING

Volgens meerdere sprekers die op de hoorzittingen zijn uitgenodigd, is het niet wenselijk dat de proeftermijn bij een vrijheidstelling op proef automatisch wordt verlengd met twee jaar, maar ware het beter de termijn van de verlenging vrij te laten beoordelen door de kamer voor de bescherming van de maatschappij, meer bepaald in het licht van het traject van de op proef in vrijheid gestelde persoon, van diens perspectieven, diens zorgtraject enzovoort. Het is niet altijd relevant een nieuwe proeftermijn van twee jaar op te leggen. Tijdens de hoorzittingen werd onderstreept dat de kamers voor de bescherming van de maatschappij blijk moeten kunnen geven van flexibiliteit.

N° 63 DE M. GOFFIN ET CONSORTS

Art. 200

A l’alinéa 73 proposé, remplacer les mots “pour une durée de deux ans, chaque fois renouvelable” par les mots “pour une durée de deux ans au maximum, chaque fois renouvelable”.

JUSTIFICATION

Selon plusieurs personnes auditionnées, il n'est souhaitable que le délai d'épreuve lors d'une libération à l'essai soit automatiquement prolongé pour une durée de deux ans, mais que la durée de prolongation puisse être librement appréciée par la chambre de protection sociale, notamment en fonction du parcours de la personne libérée à l'essai, de ses perspectives, de son trajet de soins, etc. Imposer un nouveau délai d'épreuve de deux ans n'est pas toujours pertinent. Il a été souligné, lors des auditions, que les chambres de protection sociale devaient pouvoir faire preuve de flexibilité.

Philippe GOFFIN (MR)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
 Sonja BECQ (CD&V)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)

Nr. 64 VAN MEVROUW UYTERS PROT c.s.

Art. 235/1 (*nieuw*)**Een artikel 235/1 invoegen, luidend als volgt:**

"Art. 235/1. In artikel 136 van dezelfde wet, laatst gewijzigd bij de wet van 5 februari 2016, worden de woorden "1 juli 2016" vervangen door de woorden "1 oktober 2016"."

VERANTWOORDING

Gelet op de opmerkingen die werden gemaakt tijdens de hoorzittingen over de haalbaarheid van de inwerkingtreding tijdens een vakantieperiode en gelet op de overdracht van een aanzienlijk pakket bevoegdheden lijkt de datum van 1 oktober 2016 realistischer.

Goedele UYTERS PROT (N-VA)
 Sonja BECQ (CD&V)
 Marcel CHERON (Ecolo-Groen)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
 Özlem ÖZEN (PS)
 Christian BROTCORNE (cdH)
 Tim VANDENPUT (Open Vld)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
 Philippe GOFFIN (MR)

N° 64 DE MME UYTERS PROT ET CONSORTS

Art. 235/1 (*nouveau*)**Insérer un article 235/1 rédigé comme suit:**

"Art. 235/1. Dans l'article 136 de la même loi, modifiée en dernier lieu par la loi du 5 février 2016, les mots "1^{er} juillet 2016" sont remplacés par les mots "1^{er} octobre 2016"."

JUSTIFICATION

Eu égard aux observations formulées lors des auditions sur l'opportunité de fixer l'entrée en vigueur en période de vacances et au fait qu'il s'agit de transférer un paquet substantiel de compétences, la date du 1^{er} octobre 2016 semble plus réaliste.

Nr. 65 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 38

Dit artikel doen vervallen.**VERANTWOORDING**

De ontworpen bepaling beoogde de secretarissen de bevoegdheid te geven om opsporingsonderzoeken te doen.

Daar de secretarissen, overeenkomstig artikel 173, onder de leiding vallen van de hoofdsecretaris, die de leiding heeft over de administratieve diensten, en gelet op artikel 174 dat bepaalt dat de secretarissen de hoofdsecretaris bijstaan, kan de voorgestelde wijziging aanleiding geven tot conflictsituaties tussen de hoofdsecretaris en de korpschef met betrekking tot de opgelegde taken van de betrokken secretaris, waardoor deze laatste in een loyaaltsconflict kan komen.

Daarom stellen wij voor om de wijziging van artikel 176 weg te laten.

Sonja BECQ (CD&V)
 Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)
 Marcel CHERON (Ecolo-Groen)
 Gautier CALOMNE (MR)
 Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)
 Özlem ÖZEN (PS)
 Christian BROTCORNE (cdH)
 Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
 Sarah SMEYERS (N-VA)

N° 65 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 38

Supprimer cet article.**JUSTIFICATION**

La disposition proposée a pour but de confier aux secrétaires la compétence de poser des actes nécessaires à l'information.

Dès lors que, conformément à l'article 173, les secrétaires sont placés sous la direction du secrétaire en chef, qui dirige les services administratifs, et que, selon les termes de l'article 174, les secrétaires assistent également ce dernier, la disposition proposée peut donner lieu à des situations conflictuelles entre le secrétaire en chef et le chef de corps en ce qui concerne les missions conférées au secrétaire concerné, plaçant alors celui-ci dans une situation de conflit de loyauté potentiel.

C'est pourquoi nous proposons de supprimer la modification de l'article 176.

Nr. 66 VAN MEVROUW BECQ c.s.

Art. 37

Punt 1° weglaten.**VERANTWOORDING**

Dit amendement is het gevolg van weglaten van de uitbreiding van de bevoegdheden van de parketsecretarissen (amendement Nr. 65).

Sonja BECQ (CD&V)
Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Marcel CHERON (Ecolo-Groen)
Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)
Özlem ÖZEN (PS)
Eric MASSIN (PS)
Christian BROTCORNE (cdH)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Sarah SMEYERS (N-VA)

N° 66 DE MME BECQ ET CONSORTS

Art. 37

Supprimer le 1°.**JUSTIFICATION**

Le présent amendement est le corollaire de la suppression de l'élargissement des compétences des secrétaires de parquet (amendement n° 65).

Nr. 67 VAN MEVROUW UYTTERSprot c.s.

Art. 247

Dit artikel vervangen als volgt:

“Art. 247. Artikel 135 heeft uitwerking met ingang van 10 juni 2014.

Artikel 137 heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2014

Artikel 87, 5° heeft uitwerking met ingang van 1 september 2014.

De artikelen 23, 46, e), 47, 54, 9°, 229, 242, 243 en dit artikel treden in werking de dag waarop deze wet wordt bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.

De artikelen 58 tot 66, 68 tot 70, 76, 77, 109 en 130 treden in werking op 1 juli 2016.

De artikelen 7 tot 16, 120, 121 en 124 tot 126 treden in werking op 31 december 2016.

De artikelen 20 tot 22, 25, 26, 2°, 27 tot 30, 40, 45, 46, a), b), c), d), f) en g), 47/1, 48, 87, 2° en 4°, 88, 2°, 89 tot 91, 93, 95, 97, 100, d), 105, 108, 2°, 112, 113, 115, 1°, 122, 127, 240, 241 en 244 treden in werking op dezelfde datum als de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering van personen.

De koning kan de data van inwerkingtreding bepalen voorafgaand aan de data vermeld in het vijfde, zesde en zevende lid.

De koning bepaalt de datum van inwerkingtreding van artikel 51, 10°.”.

N° 67 DE MME UYTTERSprot ET CONSORTS

Art. 247

Remplacer cet article par ce qui suit:

“Art. 247. L’article 135 produit ses effets le 10 juin 2014.

L’article 137 produit ses effets le 1^{er} juillet 2014.

L’article 87, 5°, produit ses effets le 1^{er} septembre 2014.

Les articles 23, 46, e), 47, 54, 9°, 229, 242, 243 et le présent article entrent en vigueur le jour de la publication de la présente loi au Moniteur belge.

Les articles 58 à 66, 68 à 70, 76, 77, 109 et 130 entrent en vigueur le 1^{er} juillet 2016.

Les articles 7 à 16, 120, 121 et 124 à 126 entrent en vigueur le 31 décembre 2016.

Les articles 20 à 22, 25, 26, 2°, 27 à 30, 40, 45, 46, a), b), c), d), f) et g), 47/1, 48, 87, 2° et 4°, 88, 2°, 89 à 91, 93, 95, 97, 100, d), 105, 108, 2°, 112, 113, 115, 1°, 122, 127, 240, 241 et 244 entrent en vigueur à la même date que la loi du 5 mai 2014 relative à l’internement des personnes.

Le Roi peut fixer des dates d’entrée en vigueur antérieures à celles mentionnées aux alinéas 5, 6 et 7.

Le Roi fixe l’entrée en vigueur de l’article 51, 10°.”.

VERANTWOORDING

Gelet op het voorgestelde uitstel van de inwerkingtreding van de wet van 5 mei 2014 naar 1 oktober 2016, dient de datum van inwerkingtreding van een aantal artikelen uit het Gerechtelijk Wetboek ook hieraan te worden aangepast, inbegrepen de toevoeging van artikel 229 in het vierde lid, en van artikel 47/1 in het zevende lid (zie de verantwoording van amendement Nr. 53).

Goedele UYTTERSROOT (N-VA)
Sonja BECQ (CD&V)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Sarah SMEYERS (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Tim VANDENPUT (Open Vld)
Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)
Özlem ÖZEN (PS)
Philippe GOFFIN (MR)
Christian BROTCORNE (cdH)

JUSTIFICATION

Vu le report proposé de l'entrée en vigueur de la loi du 5 mai 2014 au 1^{er} octobre 2016, la date d'entrée en vigueur d'une série d'articles du Code judiciaire doit également être adaptée, y compris celle de l'article 229, qui doit être ajouté à l'alinéa 4, et celle de l'article 47/1, qui doit être ajouté à l'alinéa 7 (voir la justification de l'amendement n° 53).